ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์ การเปิดพื้นที่และอัตลักษณ์ของเยาวชนม้งในเมืองเชียงใหม่

ผู้เขียน นางสาวมยุรินทร์ บุญพิทักษ์

ปริญญา ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การพัฒนาสังคม)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

อาจารย์ ดร.วสันต์ ปัญญาแก้ว อาจารย์ที่ปรึกษาหลัก ศาสตราจารย์ ดร.ยศ สันตสมบัติ อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

บทคัดย่อ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ มุ่งศึกษาและทำความเข้าใจกระบวนการเปลี่ยนผ่านและการธำรง อัตลักษณ์ทางชาติพันธุ์ของกลุ่มนักศึกษามั่งในเมืองเชียงใหม่ ทั้งนี้โดยพิจารณาว่า การเดินทางจาก ้บ้านเกิดเพื่อเข้ามาศึกษาต่อในระดับอุดมศึกษาของนักศึกษาม้งดังกล่าว คือกระบวนการทางสังคมที่ ้เกี่ยวข้องสัมพันธ์ไปกับ "การเปลี่ยนผ่าน" และการกลายเป็นส่วนหนึ่งของสังคมไทย ในบริบทของ ความสัมพันธ์ระหว่างรัฐกับชนกลุ่มน้อย ผลการศึกษาพบว่าในระดับชีวิตประจำวัน การใช้ชีวิตใน ้สังคมเมืองสมัยใหม่ของนักศึกษาม้งเหล่านี้ พวกเขาต้องเผชิญกับ "สภาวะชายขอบสองวัฒนธรรม" กล่าวคือ ระหว่างการใช้ชีวิตตามความคาดหวัง ตามจารีตประเพณีของชาวม้ง คือ "ต้องเป็นม้ง" กับ การใช้ชีวิตในฐานะนักศึกษามหาวิทยาลัย "เป็นพลเมืองไทย" ที่จงรักภักดีต่อชาติบ้านเมือง การใช้ ชีวิตแบบสมัยใหม่ ตลอดจน การคบเพื่อน และการศึกษาร่ำเรียนเพื่อความสำเร็จในอนาคต เงื่อนไข ความสัมพันธ์เชิงอำนาจดังกล่าวนำไปสู่สภาวะอันคลุมเครือที่นักศึกษาม้งจำต้องเผชิญและต่อรอง (ระหว่าง "ความเป็นมั่ง" กับ "ความเป็นไทย") ผ่านการประกอบสร้างอัตลักษณ์ที่เลื่อนไหลไปมา ไม่ว่าจะเป็น การใช้ภาษาและการคำเนินชีวิตประจำวัน การเข้าร่วมกิจกรรมต่างๆ ของสมาคม ชมรมนักศึกษาม้ง และการสร้างพื้นที่ทางสังคมของกล่มตนขึ้นใหม่ เช่น การจัดงานแข่งขันกีฬา เชื่อมสัมพันธ์ ตลอคจนการยืนยันชีวิตความเป็นคนม้ง ผ่านกิจกรรมและเครือข่ายความสัมพันธ์ ระดับข้ามชาติและข้ามชุมชน เช่น การกลับบ้านเกิดช่วงเทศกาลปีใหม่มั่ง กิจกรรมทางสังคมเหล่านี้ ท้ายที่สุดจึงเสมือนเป็นกระบวนการสะท้อนกลับที่นำไปสู่ การตั้งคำถามเกี่ยวกับตัวตนของ นักศึกษาม้งที่มีต่อ อัตลักษณ์ทางชาติพันธุ์ของตนเอง อันส่งผลต่อการประกอบสร้างอัตลักษณ์ ตลอดจนโลกทัศน์ และการดำเนินชีวิตของพวกเขา มีความสลับซับซ้อน เลื่อนไหล ไม่ตายตัว และ พร้อมที่จะปรับเปลี่ยน ท้าทายจารีตดั้งเดิมที่ถูกมองว่า "ล้าหลัง" หรือไม่ดีงาม ทว่าขณะเดียวกันก็ กล้าและภาคภูมิที่จะยืนยันประเพณีวัฒนธรรมและความเป็นตัวตนอีกหลายๆ ด้านของชาวม้งเอาไว้ ในบริบทของการเป็นส่วนหนึ่งของรัฐชาติไทย

Thesis Title Spacing and Youth Hmong Identity in Chiang Mai City

Author Miss Mayurin Boonphitak

Degree Master of Arts (Social Development)

Thesis Advisory Committee

Lecturer Dr. Wasan Panyagaew Advisor

Professor Dr. Yos Santasombat Co-advisor

ABSTRACT

This thesis aims to study and to understand a transitional process and an ethnic identity maintaining among groups of Hmong university students in Chiang Mai city. It considers that this Hmong university student's migration to the city is a social process which is related to a transition and a social integration in to Thai society within the contexts of state and minorities. The study founded that at the everyday levels in living their lives in modern society the Hmong university students have to encounter with 'the state of marginality', being in between the two cultures and societies. Namely, they have to live their lives both, as 'a Hmong', in according to the expectations of traditional Hmong society and as 'a Thai', that is expected to be royal and patriotic to the national country, also to live their modern daily life, to mate with friends, and to study for their future achievement. These powerful conditions lead to the state of ambiguity that these Hmong university students have to deal with and to negotiate (between 'Hmong-ness' and Thai-ness) through a construction of shifting identity which operates through the uses of language, living practices, Hmong social club participations, and the construction of social space for their owns. These include, for instance, organizing the friendship sport day, maintaining their Hmong identity through activities and networks trans-nationally and trans-locally (returning home during the Hmong New Year festival, for example). All of these social activities, at the end, is seemingly, a reflexive process which leads to the self questioning among the Hmong university students. These questions to their ethnic identity have a consequence on their identity construction and worldviews, and the ways to live their life which are more complicated, shifting, unfix, but flexible and challenging to traditions that are seen as 'backward' or unjust (a girl abduction for example). At the same time this reflexive process also strengthens them to be proud of and to persist and practice on their cultures and traditions and other aspects of Hmong identity in the contexts of national integration into the Thai nation state.



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ Copyright[©] by Chiang Mai University All rights reserved